

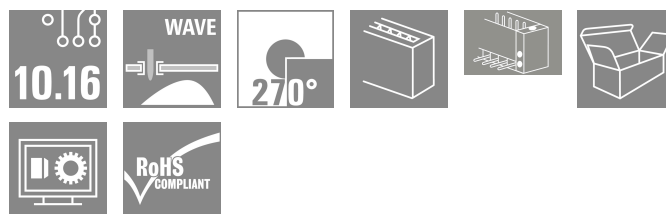
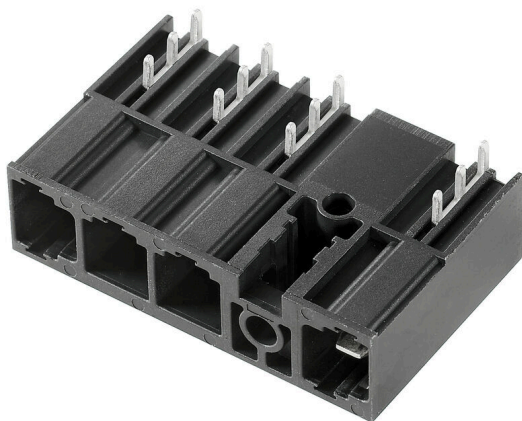
**SU 10.16IT/04/270MF4 3.5AG BK BX****Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com



Középső, forrasztható peremes rögzítésű, 10.16-os osztással rendelkező tűs érintkezősor az IEC 61800-5-1 szerinti 400 V-os informatikai rendszerekhez. UL tanúsítvány az UL840 (600 V) szabványnak megfelelően, vezető érintkező használata esetén. A BUZ 10.16 IT csatlakozóval való használat esetén megfelel az informatikai rendszerekre vonatkozó, 5,5 mm-es kiterjesztett érintésvédelmi követelményeknek (400 V a földhöz képest) az IEC 61800-5-1 szerint. A középső peremes reteszelés funkció csökkenti az egyes osztások szélessége által igényelt helyet, az egyéb standard megoldásokhoz képest. Kérésre csavaros peremes vagy perem nélküli változatban is kapható.

**Általános rendelési adatok**

|                |                                                                                                                                                                                                           |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Változat       | NYÁK dugaszoló csatlakozó, tűs érintkezősor, Oldalt zárt, Középső peremes aljzat, THT-forrasztott csatlakozás, 10.16 mm, Pólusszám: 4, 270°, Forrasztótűske hossza (l): 3.5 mm, ezüstözött, fekete, Doboz |
| Rendelési szám | <a href="#">1157350000</a>                                                                                                                                                                                |
| Típus          | SU 10.16IT/04/270MF4 3.5AG BK BX                                                                                                                                                                          |
| GTIN (EAN)     | 4032248944767                                                                                                                                                                                             |
| Qty.           | 36 Darab                                                                                                                                                                                                  |
| Termékadatok   | IEC: 1000 V / 78.3 A<br>UL: 300 V / 60 A                                                                                                                                                                  |
| Csomagolás     | Doboz                                                                                                                                                                                                     |

## SU 10.16IT/04/270MF4 3.5AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

## Tanúsítványok

Jóváhagyások



|                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| ROHS                      | Megfelel                    |
| UL File Number Search     | <a href="#">UL weboldal</a> |
| Tanúsítvány száma (cURus) | E60693                      |

## Méreték és tömegek

|             |         |
|-------------|---------|
| Nettó tömeg | 17.89 g |
|-------------|---------|

## Termékek környezetvédelmi megfelelése

|                          |                               |
|--------------------------|-------------------------------|
| RoHS megfelelési állapot | Megfelel, kivétel nélkül      |
| REACH SVHC               | Nincs 0,1 tömeg% feletti SVHC |

## Rendszerspecifikációk

|                                         |                                       |
|-----------------------------------------|---------------------------------------|
| Termékcsalád                            | OMNIMATE áram - BU/SU 10.16IT sorozat |
| Csatlakozás típusa                      | Áramköri lap csatlakozás              |
| Felszerelés NYÁK-ra                     | THT-forrasztott csatlakozás           |
| Raszter mm-ben (P)                      | 10.16 mm                              |
| Raszter inch-ben (P)                    | 0.400 "                               |
| Kimenő könyök                           | 270°                                  |
| Pólusszám                               | 4                                     |
| Forrasztótűskék száma pólusonként       | 3                                     |
| Forrasztótűske hossza (l)               | 3.5 mm                                |
| Forrasztótűske túrése                   | +0.1 / -0.3 mm                        |
| Forrasztótűske méretei                  | 1,2 x 1,1 mm                          |
| Forrasztótűske méretei=d Tűrés          | +0.1 / -0.1 mm                        |
| Forrasztószem lyukátmérő (D)            | 1.6 mm                                |
| Forrasztószem lyukátmérő tűrés (D)      | + 0,1 mm                              |
| L1, mm                                  | 40.64 mm                              |
| L1, inch                                | 1.600 "                               |
| Sorok száma                             | 1                                     |
| Érintkezősorok száma                    | 1                                     |
| Érintésvédelem a DIN VDE 57 106 szerint | Érintésbiztos dugaszolás              |
| Érintésvédelem a DIN VDE 0470 szerint   | IP20 dugaszolt                        |
| Térfigati ellenállás                    | 2,00 mΩ                               |
| Kódolható                               | Igen                                  |

| Tightening torque | Forgatónyomaték típusa | Mounting screw, PCB |                |                                        |
|-------------------|------------------------|---------------------|----------------|----------------------------------------|
|                   | Usage information      | Thickness           | min.           | max.                                   |
|                   |                        |                     |                |                                        |
|                   |                        | Meghúzási nyomaték  | min.           | 0.25 Nm                                |
|                   |                        |                     | max.           | 0.3 Nm                                 |
|                   |                        | Recommended screw   | Alkatrész szám | <a href="#">SU 10.16 BFSC P 35X 14</a> |
|                   |                        | Thickness           | min.           | 2.88 mm                                |
|                   |                        |                     | max.           | 3.52 mm                                |
|                   |                        | Meghúzási nyomaték  | min.           | 0.2 Nm                                 |
|                   |                        |                     | max.           | 0.25 Nm                                |

## SU 10.16IT/04/270MF4 3.5AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

|  |  |                    |                |                                        |
|--|--|--------------------|----------------|----------------------------------------|
|  |  | Recommended screw  | Alkatrész szám | <a href="#">SU 10.16 BFSC P 35X 14</a> |
|  |  | Thickness          | min.           | 1.44 mm                                |
|  |  |                    | max.           | 3.52 mm                                |
|  |  | Meghúzási nyomaték | min.           | 0.8 Nm                                 |
|  |  |                    | max.           | 0.9 Nm                                 |
|  |  | Recommended screw  | Alkatrész szám | <a href="#">SU 10.16 BFSC S 35X12</a>  |

## Anyagjellemzők

|                                            |            |                                         |            |
|--------------------------------------------|------------|-----------------------------------------|------------|
| Szigetelőanyag                             | PA GF      | Szín                                    | fekete     |
| Színskála (hasonló)                        | RAL 9011   | Szigetelőanyag csoport                  | I          |
| Kúszóútképzési összehasonlítási szám (CTI) | ≥ 600      | Moisture Level (MSL)                    |            |
| UL 94 éghetőségi osztály                   | V-0        | Érintkező anyaga                        | Cu-ötvezet |
| Érintkező felület                          | ezüstözött | Forrasztott csatlakozás rétegszerkezete | ≥ 3 µm Ag  |
| Dugaszolható csatlakozás rétegszerkezete   | ≥ 3 µm Ag  | Tárolási hőmérséklet, min.              | -40 °C     |
| Tárolási hőmérséklet, max.                 | 70 °C      | Üzemi hőmérséklet, min.                 | -50 °C     |
| Üzemi hőmérséklet, max.                    | 120 °C     | Hőmérsékleti tartomány, telepítés, min. | -25 °C     |
| Hőmérsékleti tartomány, telepítés, max.    | 120 °C     |                                         |            |

## Névleges adatok IEC szerint

|                                                                                    |                        |                                                                                  |                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| szabvány szerint tesztelve                                                         | IEC 60664-1, IEC 61984 | Névleges áram, min. pólusszám (Tu=20 °C)                                         | 78.3 A            |
| Névleges áram, maximális pólusszám (Tu=20 °C)                                      | 67.9 A                 | Névleges áram, min. pólusszám (Tu=40 °C)                                         | 70.6 A            |
| Névleges áram, maximális pólusszám (Tu=40 °C)                                      | 61.3 A                 | Névleges feszültség a II/2 túlfeszültség osztályhoz / szennyezés mértékéhez      | 1000 V            |
| Névleges feszültség a III/2 túlfeszültség osztályhoz / szennyezés mértékéhez       | 1000 V                 | Névleges feszültség a III/3 túlfeszültség osztályhoz / szennyezés mértékéhez     | 690 V             |
| Névleges lököfeszültség a II/2 túlfeszültség osztályhoz / szennyezés mértékéhez    | 6 kV                   | Névleges lököfeszültség a III/2 túlfeszültség osztályhoz / szennyezés mértékéhez | 8 kV              |
| Névleges lököfeszültség a III/3 túlfeszültség osztályhoz / szennyeződés mértékéhez | 8 kV                   | Rövid idejű határáram ellenállás                                                 | 3 x 1s 1000 A-rel |
| Kúszóút, min.                                                                      | 10.5 mm                | Hézag, min.                                                                      | 8.9 mm            |

## Csomagolás

|               |           |               |           |
|---------------|-----------|---------------|-----------|
| Csomagolás    | Doboz     | VPE hosszúság | 352.00 mm |
| VPE szélesség | 136.00 mm | VPE magasság  | 49.00 mm  |

## CSA névleges adatok

|                                                     |                                                            |                                                     |                |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------|
| Intézet (CSA)                                       | CSA                                                        | Tanúsítvány száma (CSA)                             | 200039-1121690 |
| Névleges feszültség (B felhasználási csoport / CSA) | 300 V                                                      | Névleges feszültség (C felhasználási csoport / CSA) | 300 V          |
| Névleges feszültség (D felhasználási csoport / CSA) | 600 V                                                      | Névleges áram (B felhasználási csoport / 60 A CSA)  |                |
| Névleges áram (C felhasználási csoport / 60 A CSA)  |                                                            | Névleges áram (D felhasználási csoport / 5 A CSA)   |                |
| Hivatkozás a tanúsítási értékekre                   | A megadott adatok maximális értékek - lásd a tanúsítványt. |                                                     |                |

## SU 10.16IT/04/270MF4 3.5AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

## UL 1059 névleges adatok

|                                                         |                                                            |                                                         |        |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------|
| Intézet (cURus)                                         | CURUS                                                      | Tanúsítvány száma (cURus)                               | E60693 |
| Névleges feszültség (B felhasználási csoport / UL 1059) | 300 V                                                      | Névleges feszültség (C felhasználási csoport / UL 1059) | 300 V  |
| Névleges feszültség (D felhasználási csoport / UL 1059) | 600 V                                                      | Névleges áram (B felhasználási csoport/ UL 1059)        | 60 A   |
| Névleges áram (C felhasználási csoport/ UL 1059)        | 60 A                                                       | Névleges áram (D felhasználási csoport/ UL 1059)        | 5 A    |
| Kúszóáramút, min.                                       | 10.5 mm                                                    | Térköz, min. (UL 1059)                                  | 8.9 mm |
| Hivatkozás a tanúsítási értékekre                       | A megadott adatok maximális értékek - lásd a tanúsítványt. |                                                         |        |

## Fontos megjegyzés

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| IPC megfelelés | A termékek fejlesztése, gyártása és szállítása a nemzetközileg elismert IPC-A-610 szabvány „megengedhető” kategóriája szerint történt. A termékekkel kapcsolatos további követelményeket kérésre kiértékeljük.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| Megjegyzések   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Additional variants on request</li> <li>• Rated current related to rated cross-section &amp; min. No. of poles.</li> <li>• P on drawing = pitch</li> <li>• Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards.</li> <li>• For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board.</li> <li>• In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load</li> <li>• Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months</li> </ul> |  |  |

## Besorolások

|             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ETIM 8.0    | EC002637    | ETIM 9.0    | EC002637    |
| ETIM 10.0   | EC002637    | ECLASS 14.0 | 27-46-02-01 |
| ECLASS 15.0 | 27-46-02-01 |             |             |

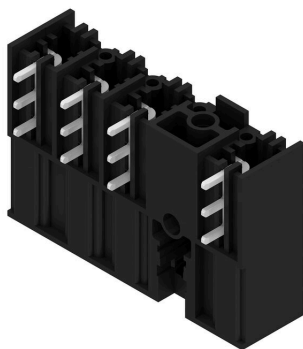
## SU 10.16IT/04/270MF4 3.5AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

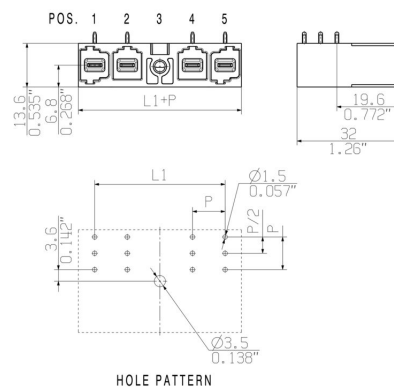
www.weidmueller.com

## Drawings

### Product image



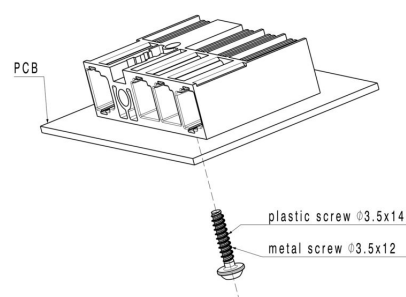
### Dimensional drawing



### Connection diagram

|             |                            |   |   |   |   |   |   |   |
|-------------|----------------------------|---|---|---|---|---|---|---|
| 6           | M(S)F6                     | o | o | o | o | o | X | o |
| 6           | M(S)F5                     | o | o | o | o | X | o | o |
| 6           | M(S)F4                     | o | o | o | X | o | o | o |
| 6           | M(S)F3                     | o | o | X | o | o | o | o |
| 6           | M(S)F2                     | o | X | o | o | o | o | o |
| 5           | M(S)F5                     | o | o | o | o | X | o |   |
| 5           | M(S)F4                     | o | o | o | X | o | o |   |
| 5           | M(S)F3                     | o | o | X | o | o | o |   |
| 5           | M(S)F2                     | o | X | o | o | o | o |   |
| 4           | M(S)F4                     | o | o | o | X | o |   |   |
| 4           | M(S)F3                     | o | o | X | o | o |   |   |
| 4           | M(S)F2                     | o | X | o | o | o |   |   |
| 3           | M(S)F3                     | o | o | X | o |   |   |   |
| 3           | M(S)F2                     | o | X | o | o |   |   |   |
| 2           | M(S)F2                     | o | X | o |   |   |   |   |
| No of poles | X = middle flange position | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |

### Felhasználási példa



## SU 10.16IT/04/270MF4 3.5AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmüller.com

## Accessories

## Kódoló elemek



Dugaszolható csatlakozók a teljesítmény-elektronikához - a korszerű hajtástechnológiákhoz tervezve, pl. motorindítók, frekvenciaátalakítók és szervovezérlők. Az OMNIMATE Power új szabványt teremt – a megnövelt biztonsággal és az innovatív megoldásokkal, mint például a dugaszolható árnyékolás, az integrált jelérintkezők és a félkezes kezelés.

A három termékcsalád további előnyöket is kínál:

- Alkalmazás-orientált méretezhetőség: a kompakt 4 mm<sup>2</sup>-es, 29 A (IEC) vagy 20 A (UL)-ig használható csatlakozótól, vagy a robusztus 16 mm<sup>2</sup>-es, 76 A (IEC) vagy 54 A (UL)-ig használható csatlakozóig.
- Korlátlan használhatóság akár 1 000 V (IEC) / 600 V (UL) áramig
- Változatos, az alkalmazásokhoz optimalizált felszerelési megoldások

A mi szolgáltatásunk:

egyedi csatlakozóit tervezze meg egyszerűen a termékkonfigurátorral.

## Általános rendelési adatok

|                |                            |                                                                          |
|----------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Típus          | KO BU/SU10.16HP BK         | Változat                                                                 |
| Rendelési szám | <a href="#">1824410000</a> | NYÁK dugaszoló csatlakozó, Tartozékok, Kódoló elem, fekete, Pólusszám: 1 |
| GTIN (EAN)     | 4032248326716              |                                                                          |
| Qty.           | 50 ST                      |                                                                          |
| Típus          | KO BU/SU10.16HP WT         | Változat                                                                 |
| Rendelési szám | <a href="#">2592600000</a> | NYÁK dugaszoló csatlakozó, Tartozékok, Kódoló elem, Natúr, Pólusszám: 1  |
| GTIN (EAN)     | 4050118717389              |                                                                          |
| Qty.           | 50 ST                      |                                                                          |

## Rögzítőcsavar

## Általános rendelési adatok

|                |                            |                                          |
|----------------|----------------------------|------------------------------------------|
| Típus          | SU 10.16 BFSC P 35X 14     | Változat                                 |
| Rendelési szám | <a href="#">2812340000</a> | NYÁK dugaszoló csatlakozó, Rögzítőcsavar |
| GTIN (EAN)     | 4064675295495              |                                          |
| Qty.           | 50 ST                      |                                          |

## SU 10.16IT/04/270MF4 3.5AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessories

|                |                            |                                          |
|----------------|----------------------------|------------------------------------------|
| Típus          | SU 10.16 BFSC S 35X12      | Változat                                 |
| Rendelési szám | <a href="#">2812290000</a> | NYÁK dugaszoló csatlakozó, Rögzítőcsavar |
| GTIN (EAN)     | 4064675294955              |                                          |
| Qty.           | 50 ST                      |                                          |